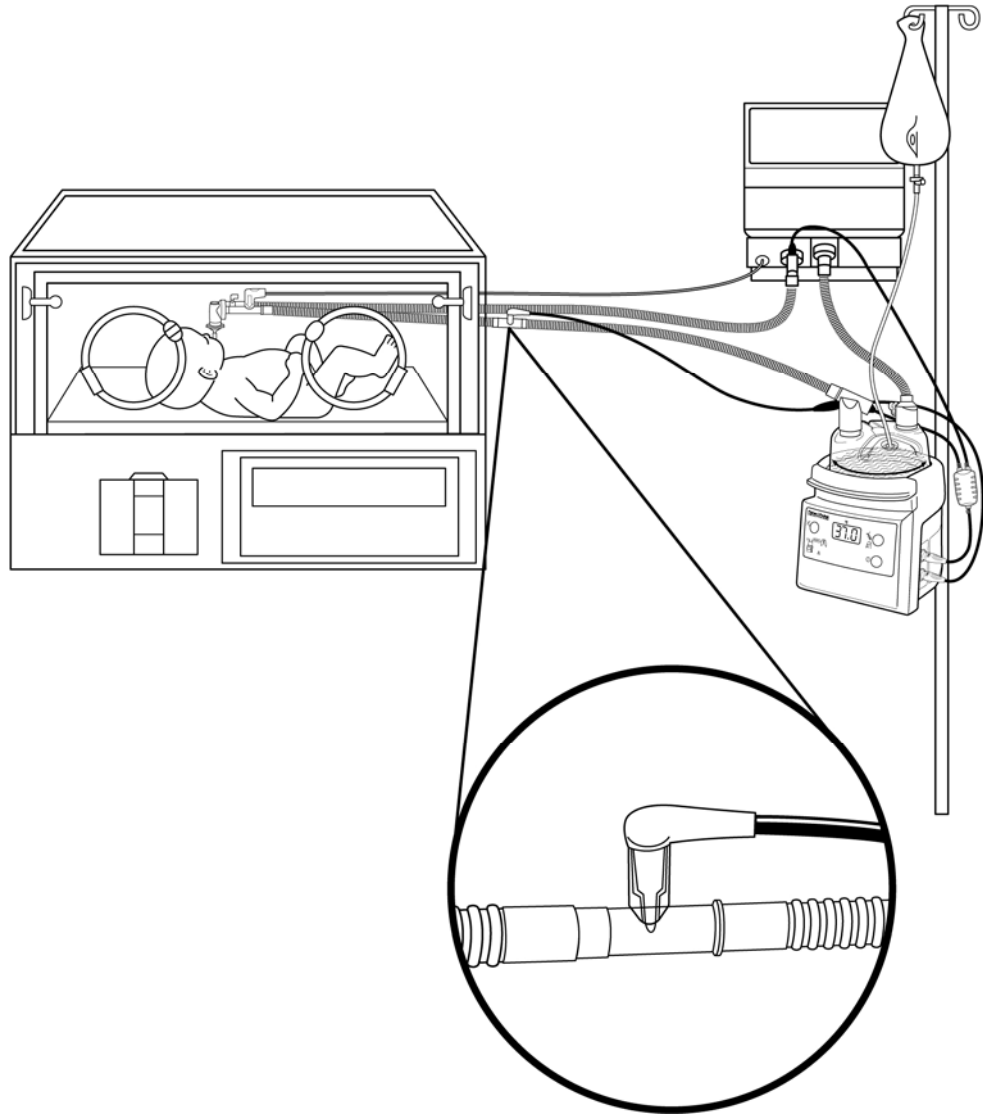
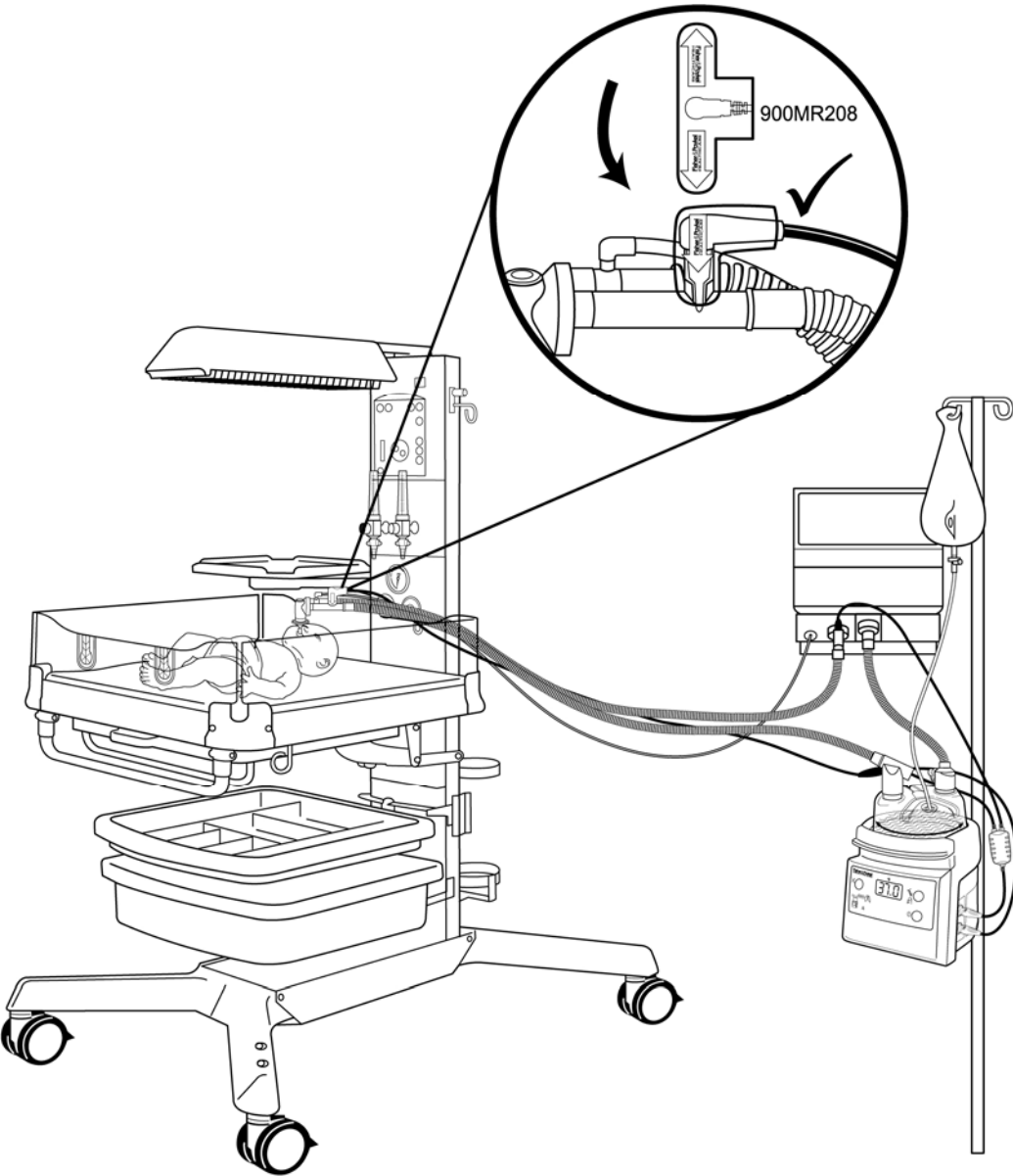
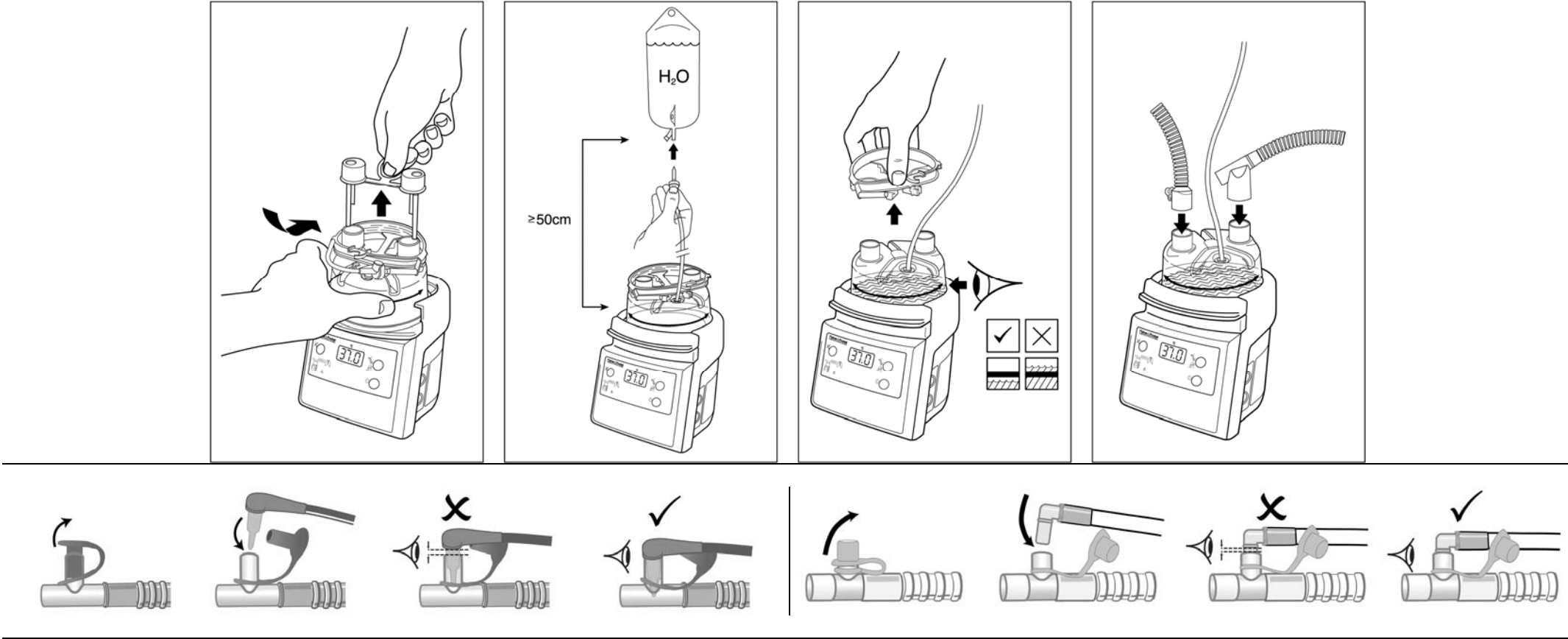


INFANT CIRCUIT KIT

RT265 > 4 L/min

RT266 0.3 - 4 L/min



Single Use Only **CE 0123 Rx only**

Fisher & Paykel
HEALTHCARE

MANUFACTURER Fisher & Paykel Healthcare Ltd, 15 Maurice Paykel Place, East Tamaki, Auckland 2013, PO Box 14 348 Panmure, Auckland 1741, New Zealand Tel: +64 9 574 0100 Fax: +64 9 574 0158 Email: info@fphcare.co.nz
Web: www.fphcare.com **AUSTRALIA** Tel:+61 3 9879 5022 Fax:+61 3 9879 5232 **AUSTRIA** Tel: 0800 29 31 23 Fax: 0800 29 31 22 **BENELUX** Tel:+31 40 216 3555 Fax:+31 40 216 3554 **CHINA** Tel:+86 20 3205 3486 Fax:+86 20 3205 2132 **FRANCE** Tel:+33 1 6446 5201 Fax:+33 1 6446 5221 **GERMANY** Tel:+49 7181 98599 0 Fax:+49 7181 98599 66 **INDIA** Tel:+91 80 4284 4000 Fax:+91 80 4123 6044 **IRISH REPUBLIC** Tel: 1800 409 011 **ITALY** Tel:+39 06 7839 2939 Fax:+39 06 7814 7709 **JAPAN** Tel:+81 3 3661 7205 Fax:+81 3 3661 7206 **NORTHERN IRELAND** Tel: 0800 132 189 **SPAIN** Tel:+34 902 013 346 Fax:+34 902 013 379 **SWEDEN** Tel: +46 8 564 76 680 Fax: +46 8 36 63 10 **SWITZERLAND** Tel: 0800 83 47 63 Fax: 0800 83 47 54 **TAIWAN** Tel:+886 2 8751 1739 Fax:+886 2 8751 5625 **TURKEY** Tel: +90 312 354 34 12 Fax: +90 312 354 31 01 **UK** Fisher & Paykel Healthcare Ltd, Unit 16, Cordwallis Park, Clivemont Road, Maidenhead, Berkshire SL6 7BU, UK Tel:+44 1628 626 136 Fax:+44 1628 626 146 **USA** Tel: 1800 446 3908 or +1 949 453 4000 Fax:+1 949 453 4001

English en INFANT CIRCUIT KIT Technical Specifications Interface connections ISO 5356-1 Conical Connectors Dual Heated System (including chamber):<table><tr><td>Compliance</td><td>0.81 mL/cmH₂O</td></tr><tr><td>Compressible Volume</td><td>760 mL</td></tr></table> Resistance to flow: 2 cmH₂O @ 13 L/min Maximum chamber operating pressure: 8 kPa Maximum circuit gas leakage rate 75 mL/min @ 60 cmH₂O Circuit Length1.5 m Latex free Compatible with MR850 humidifiers Dräger Babylog: Suitable for flows < 25 L/min MR810 DO NOT use with MR810 humidifier. Attention - Check all connections are tight before use. - Perform a pressure and leak test on the breathing system and check for occlusions before connecting to a patient. - Check that the heaterwire is evenly distributed along the circuit and not bunched or kinked. - Avoid prolonged contact with patient's skin. - Set appropriate ventilator alarms. MR290 Water Level Symbols <table><tr><td></td><td>Incorrect water level, replace MR290 chamber</td></tr><tr><td></td><td>Correct water level in the MR290 chamber</td></tr></table> Use USP sterile water for inhalation or equivalent. Warning - This product is intended to be used for a maximum of 7 days. - DO NOT cover the circuit with materials such as blankets, towels or bed linen. - DO NOT stretch or milk the tubing. - DO NOT soak, wash, sterilize or re-use this product. - DO NOT use heated wire breathing circuits without gas flow. If gas flow is interrupted turn the humidifier off. - When mounting a humidifier adjacent to a patient ensure that the humidifier is always positioned lower than the patient. - DO NOT use the chamber if the water level rises above the maximum water level line. - DO NOT use the chamber if the seals are not intact when received, or if it has been dropped. - DO NOT operate the chamber at an angle in excess of 10°. - DO NOT fill the chamber with water in excess of 37 °C. - DO NOT spike the water source until the blue caps have been removed. Should the primary float fail, splashing into the circuit may occur if the chamber is being operated in excess of 80 L/min. - DO NOT touch the heater plate or chamber base. Surfaces may exceed 85 °C. - Ensure there is a water supply connected to the chamber and that water is present within the chamber. - Reuse may result in transmission of infectious substances, interruption to treatment, serious harm or death.	Compliance	0.81 mL/cmH ₂ O	Compressible Volume	760 mL		Incorrect water level, replace MR290 chamber		Correct water level in the MR290 chamber	German de SCHLAUCHSYSTEM FÜR SÄUGLINGE Technische Daten Anschlüsse Konisch nach ISO 5356-1 Beidseits beheiztes Schlauchsystem (einschließlich Befeuchterkammer):<table><tr><td>Compliance</td><td>0,81 mL/cmH₂O</td></tr><tr><td>Komprimierbares Volumen</td><td>760 mL</td></tr></table> Durchflusswiderstand: 2 cmH₂O @ 13 L/min Maximaler Betriebsdruck in der Befeuchterkammer: 8 kPa Maximale Leckage des Beatmungsschlauchsystems: 75 mL/min @ 60 cmH₂O Länge Schlauchsystem1,5 m Latexfrei Kompatibel mit Atemgasbefeuchter MR850 Dräger Babylog: Für einen Flow von <25 L/min geeignet MR810 NICHT mit MR810 Atemgasbefeuchter verwenden. Achtung - Prüfen Sie vor der Benutzung alle Anschlüsse auf festen Sitz. - Führen Sie nach Anschluss des Schlauchsystems am Beatmungsgerät und vor Benutzung am Patienten einen Druck- und Dichtigkeitstest des kompletten Beatmungssystems durch. - Stellen Sie sicher, dass die Schlauchheizung gleichmäßig im Schlauchsystem liegt und nicht geknickt oder gestaucht ist. - Längerer, direkter Kontakt mit der Haut des Patienten sollte vermieden werden. - Stellen Sie die entsprechenden Alarmer am Beatmungsgerät ein.	Compliance	0,81 mL/cmH ₂ O	Komprimierbares Volumen	760 mL
Compliance	0.81 mL/cmH ₂ O												
Compressible Volume	760 mL												
	Incorrect water level, replace MR290 chamber												
	Correct water level in the MR290 chamber												
Compliance	0,81 mL/cmH ₂ O												
Komprimierbares Volumen	760 mL												

MR290 Wasserstandssymbol

	Nicht korrekter Wasserstand, Befeuchterkammer MR290 muss ausgetauscht werden.
	Korrekter Wasserstand der Befeuchterkammer MR290.

Verwenden Sie bitte ausschließlich steriles, pyrogenfreies Wasser (oder ein gleichwertiges Produkt) zur Inhalation.

Warnung

- Dieses Produkt ist für eine Verwendung von max. 7 Tagen vorgesehen.
- Das Schlauchsystem darf NICHT mit Bettlaken, Handtüchern oder ähnlichem bedeckt werden.
- Das Schlauchsystem darf NICHT gedehnt oder gestaucht werden!
- Dieses Produkt darf NICHT eingeweicht, gewaschen, sterilisiert oder wiederverwendet werden.
- Setzten Sie beheizte Schlauchsysteme NICHT ohne bestehenden Gasfluss ein. Bei unterbrochener Gaszufuhr muss der Atemgasbefeuchter ausgeschaltet werden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Atemgasbefeuchters auf eine Positionierung unter Patientenniveau.
- Verwenden Sie die Kammer NICHT, wenn das Wasser über den maximalen Pegel steigt.
- Die Kammer darf NICHT verwendet werden, wenn der Kontrollstreifen beschädigt oder die Kammer fallengelassen wurde.
- Die Kammer darf während des Betriebs NICHT MEHR als 10° geneigt sein.
- Das eingefüllte Wasser darf NICHT wärmer als 37 °C sein.
- Stechen Sie den Wasserbeutel erst an, NACHDEM die blauen Kappen entfernt wurden. Wenn der erste Schwimmer NICHT funktioniert und die Kammer bei mehr als 80 L/min betrieben wird, können Spritzer in das Schlauchsystem gelangen.
- Berühren Sie NICHT die Heizplatte oder den Kammerboden. Die Oberflächen können eine Temperatur von über 85 °C erreichen.
- Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr zur Kammer gewährleistet ist und sich Wasser in der Kammer befindet.
- Wiederverwendung kann zur Übertragung infektiöser Agenzien, Unterbrechung der Therapie, zu schwerer Schädigung oder zum Tod führen.

Traditional Chinese zh-tw 嬰兒管路套件 技術規格 介面連接： ISO 5356-1 錐形連接頭 雙加熱系統 (包含蓄水器皿)： 順應性 0.81 mL/cmH₂O 可壓縮容量 760 mL 氣流阻力： 2 cmH₂O @ 13 L/min 最大蓄水器皿工作壓力： 8 kPa 在60cmH₂O時管路最大漏氣量為75mL/min 管路長度 1.5 m 無乳膠 與 MR850 濕化器相容 Drager Babylog：適合流量 <25 L/min MR810 「請勿」與 MR810 濕化器一起使用。 注意 - 使用前請先檢查所有連接都已緊固。 - 在將呼吸系統連接至患者前，先進行呼吸系統的壓力及洩漏測試及檢查有無堵塞。 - 檢查加熱絲是否沿管路均勻分佈，而沒有聚成一束或扭結。 - 避免與患者皮膚長時間接觸。 - 設定適當的呼吸器警報。 MR290 水位符號 ✕ 水位不正確，更換 MR290 蓄水器皿 ✓ MR290 蓄水器皿中的水位正確 使用 USP 認證的無菌或相同等級的水供患者吸入。 警告 7 - 本產品最長可使用 7 天。 「請勿」將毯子、毛巾或床單等材料覆蓋在管路上。 「請勿」拉伸或捏擠管路。 「請勿」浸泡、洗滌、消毒或重覆使用本產品。 「請勿」在無氣體流動時使用加熱絲呼吸管路。 如果氣流中斷，請關閉濕化器。 - 當架設濕化器於患者身邊時，請確保濕化器的安裝高度總是低於患者。 - 如果水位高過最高水位，「請勿」使用此蓄水器皿。 - 若在收到蓄水器皿時，密封不完整，或此器皿曾經摔落，「請勿」使用它。 - 操作蓄水器皿時，「請勿」使器皿超過 10° 的角度。 「請勿」在蓄水器皿中裝入高於 37 °C 的水。 「請勿」在取下藍色蓋子前刺穿水源。如果蓄水器皿正在超過80L/min流量的條件下工作，萬一浮子失效，水就會濺入管路。 「請勿」觸摸加熱底盤或器皿底座。 表面溫度可能會超過 85 °C。 - 請確認供水管連接至蓄水器皿，而且蓄水器皿中有水。 - 重覆使用可能導致感染物質的傳播、治療中斷、嚴重傷害或死亡。		